

LA DIRECCION DE DETECTIVES

logró descubrir los autores de la estafa en perjuicio de un acaudalado agricultor de San Pedro de Poás.

Los indiciados fueron puestos en libertad.

En días pasados fué timado el señor don Eusebio Murillo en la suma de dos mil cincuenta colones por dos sujetos.

La estafa se llevó a cabo con el vulgar timo llamado de la limosna con el cual han sido timados otras personas.

Después de una serie de investigaciones se logró dar con los autores del hecho, los cuales

fueron reconocidos por el perjudicado.

Como el señor Murillo es persona adinerada, resolvió perder el dinero, y los perdonó.

En vista de esto, el señor Alcalde Segundo de lo Penal los puso inmediatamente en libertad.

Ya es tiempo que nuestros campesinos no se dejen sorprender con esta clase de timos, que ya todo mundo conoce.

DESPUES DE UN LUCIDO ENCUENTRO el Marte de México derrota a la Gimnástica por 4 tantos a 2

A las diez horas y 30 minutos dió comienzo el encuentro futbolístico Marte de México contra la Gimnástica. Un regular público asistió a presenciar este partido, que entre los fanáticos a esta clase de deporte tenía gran interés.

El juez, señor Juan Tenorio, llamó a juego a los equipos a la hora antes indicada, los cuales se alinearon en la siguiente forma:

Marte. Bonfiglio; Ríos y Camarena; Rionda, Avila y Jiménez; Lozano, López I, Gayón; López II y Alatorre.

Gimnástica. González; López y Escorriola; Rosés, Fausto y Chiseta; Mora, Madrigal, Hütt, Hernán y Pérez.

Hecha la rifa de ventajas, ganan los gimnásticos quienes escogen la desfa-

vorable, haciendo el saque el Marte.

Después de varios minutos de juego y de una serie de punteos de parte de ambos equipos, el jugador Bolaños logra anotar un tanto a favor de su equipo, el público entusiasmado aplaude.

A los diez minutos de metido el primer goal, Hilarario López introduce el balón en la puerta Gimnástica, logrando con esto quedar empatados.

Unos minutos más de juego, vuelven de nuevo a bloquear la casa Gimnástica, dando por resultado el desempate, este tanto lo anotó Roberto Gayón.

Faltando 2 minutos para terminarse el primer tiempo se anotan un tercer goal los aztecas.

El público se muestra descontento con el juez,

habiendo algunas interrupciones que fueron subsanadas luego no más.

Viene el segundo tiempo: los nuestros llevan la casa ventajosa y tienen esperanzas en lograr el triunfo, pero fué todo lo contrario, a pesar de las magnificas jugadas de los Gimnásticos; el Marte se apunta su cuarto y último punto. Un penal de parte del Marte tirado por Bolaños hacen su segundo tanto los gimnásticos.

Avila, el jugador del Marte, sale con una lesión en la sien derecha que lo obliga a abandonar el campo por unos minutos, reanudando luego su labor.

El juez da por terminado este encuentro con el siguiente score: Marte 4 y Gimnástica 2.

Hambre y miseria para el obrero

La miseria y el hambre, toca ya a muchos hogares y el capital indiferente no oye las tantas llamadas que la prensa a diario le dá.

Bueno es ya que el pueblo que es quien manda se imponga como debe imponerse y acabar con esa indiferencia.

Mientras los grandes ricos, se pasean en carros de lujo por las calles pavimentadas de la capital, hay hogares que no prueban bocado en todo el día, mientras ellos construyen palacetes y viven con sus mil comodidades, hay familias que duermen en el suelo y descubiertas por falta de abrigo. Padres de familia que abundan en la calle, en busca de trabajo, que salen de su casa desde por la mañana y regresar talvez hasta la tarde sin encontrar que hacer, y sin llevar a su hogar ni un bollo de pan para sus hijos, porque no consigue, pues aunque aquel obrero con gran pena cuenta a alguno de sus expatrones sus necesidades, fríamente le contesta *no tengo*, así es como está pasando hoy y así cada

día nuestro gobierno quiere lanzar más gentes a la calle. *Economías* es lo que se dice a voz pública, pero economías bien hechas es lo que se necesitan dicen por ejemplo que van a hacer economías en el personal del Pacífico. Como? quitando tres peones de una cuadrilla del patio que gana dos colones cincuenta cada uno, quitando unos operarios de los talleres y dos personales del tráfico. En cambio quedan puestos de trecientos colones para arriba que talvez sin proporcionarles tanto daño como a los obreros, harían mejor economía porque la mayor parte de esos sueldos son personas que no son ricas, pero les espera mejor situación.

Hay muchos compromisos sociales y políticos de por medio, y por eso no es posible cortar la tela por donde debe ser; hay un grupito de lo que se llama argolla y ese grupito es quien manda allí, y por eso se hace necesario un señor administrador, que rompa ese círculo que se llama del cuadrilátero.

RAULEX

Sorteo de hoy de la Lotería de Panamá

Panamá, 11

4434..... \$ 20,000
 5800..... 6,000
 7600..... 3,000

Gravedad de Thomas Alba Edison

Ha continuado de suam gravedad el célebre inventor Thomas Alba Edison, los médicos que le atienden le dan pocos días más de vida.

Cristobal Colón

Fantasia

Soneto y Acróstico

Con el astro del genio de su mente,
 Rompiendo la ignorancia en los marinos,
 Intenta un gran prodigio en sus destinos
 Sacando de su ingenio un Continente.

Tiene un brillante por cerebro, ingente.
 Observa el cielo, y rayos diamantinos
 Brotan de aquel, mas..... son ultramarinos.....
 Alba refleja tierra en Occidente.....

La ve el sabio en espejos de faceta;
 Cual desde el Sol, ve este orbe en lo profundo;
 Obtiene al fin la concepción completa.

La Reina de País grande y fecundo,
 Ofrendale su auxilio; y el profeta.....
 Nos descubre..... y da a España El Nuevo Mundo.

12 de Octubre de 1931.

Claudio F. Ferraz C.

Se fundó en Puntarenas la Cámara de Comercio Provincial

Como quedó integrada la Cámara de Comercio en Puntarenas:
 Presidente: Leonidas Po-vega.

Vicepresidente: León Guerra.
 Secretario: Adolfo París T.
 Prosecretario: Srta. Sara

Jiménez.
 Tesorero: Héctor Esquivel.

Vocales: Luis Casavolone, José Nicolás M., Rodolfo Lindgens, Isidro Con, Rafael Ajoy, Raúl Jiménez, Julio Acón, Juan Rafael Wong y Raúl Streber.

Ayer fué inaugurada la Exposición de Artes Plásticas

Con un numeroso público fué inaugurada ayer a la una de la tarde la exposición de Artes Plásticas en el Teatro Nacional. Los trabajos que se exhiben son dignos de tomarse en cuenta.

En nuestro próximo número daremos una crónica detallada, la que por falta de espacio nos fué imposible darla en este número.

Anúnciese en EL PAIS

Notas de Limón

Basket Ball

No obstante haber llovido fuertemente horas antes del juego y aún lloviznaba, cuando el árbitro señor Francisco Hernández llamó a juego a las 3 y 20 p. m. Contendían Piratas y Juventud Limonense, del campeonato interno de la Gimnástica Limonense, cada vez más interesante y por lo tanto más difícil de pronosticar quién se clasificará campeón, dado que con el triunfo del Juventud, el chance para el Pablo L. Sidar es grande, de estos tres equipos, sin duda el mayor enemigo es el último de los nombrados, el cual posee mayores conocimientos técnicos, lo que hace creer que puede recuperar el terreno perdido. Siempre que sus jugadores dejen ese juego individual, que hasta ahora ha sido el causa mayor de sus derrotas, procederemos a dar una pequeña reseña de lo que fué el juego, que a decir verdad estuvo bastante deslucido, debido en gran parte a lo húmedo de la bola que hacía que ésta se escapa para continuamente.

Primer tiempo: Atacan los Piratas y consiguen el dominio durante todo este tiempo, pero no es efectivo, pues Heilbron II, falla continuamente al puntear, haciéndose notoria la falta en la atacante de C. Fonseca, que casi siempre cristaliza las ambiciones de sus compañeros, siendo el score de su equipo. Abrams del Juventud, hace poderíos por evitar este dominio, pero no logra sus propósitos.

Segundo tiempo: El Juventud domina ahora, pero Escalante desbarata casi todas sus combinaciones. Abrams anota para su equipo los primeros dos tantos. Rodríguez y Heilbron II, abusan del juego individual, Fernández no marca en esa forma, solo Escalante secundado por Hernández, evitan que en este tiempo el Juventud anote tantos.

Tercer tiempo: Dominio alterno, entrada aislada de George, y anota segunda canasta para su equipo. Abrams, trabajador incansable, coloca continuamente bolas a sus compañeros Soto y George, pero las pierden por querer abusar del dribling. Nuevas entradas del Juventud, y Soto anota la tercera canasta; en otra entrada de Soto, al tratar Hernández de evitar que éste puntee, chocan, siendo lesionado, pero continúa jugando. Escalante anota un foul para su equipo y momentos

después en una jugada individual, anota dos tantos más, encontrándose hasta ese momento el score adverso a los Piratas, 3 x 6.

Cuarto tiempo: Escalante continúa siendo el héroe, pero sus compañeros no le ayudan, y Heilbron II puntea continuamente, pero no anota; Rodríguez, en su afán de driblar contrarios, pierde continuamente la bola, ahora es el Juventud quien ataca, siendo más efectivas sus entradas, pues George anota cuarta y quinta y Borrás, que ha estado ayudando continuamente a su ataque, durante este tiempo anota sexta. Soto se encarga de anotar la última para su equipo. Escalante se complace en driblar repetidas veces a Abrams y compañeros; Hernández trata de imitarlo, pero el silbato del juez anunciando el final del partido se lo impide, siendo el resultado siguiente: Piratas tres y Juventud Limonense catorce.

En el Limon Tennis Club

El domingo 11 de octubre, en la cancha del Limón Tennis Club se enfrentarán a las 4 y media las primeras divisiones de Basket Ball de los clubs Hispano Atlético S. C. y la Sociedad Gimnástica Limonense; esta partida será en Honor del caballero Don Enrique Mangel, Sra. y familia, arbitrará el joven don Carlos Velázquez R.; no hay duda que este será un sensacional juego, el Hispano Atlético viene atendiendo a una invitación de la Gimnástica Limonense, sabemos que también trae su primera de Foot-Ball, que actuará el lunes 12 en el Estadio; ese juego será en honor del caballero don Miguel Alvarado, administrador de la Aduana.

Corresponsal

Laboratorio -- clínico --

ANALISIS DE:

**Orina,
Heces,
Sangre,
Espustos,
etc., etc.**

**Examen de toda clase
de secreciones**

Lic. M. J. Grillo hijo

(Graduado de la Universidad de Loyola, N. O., La., U. S. A.)

Establecido desde 1920

Frente costado Norte del Edificio de Correos.

Cristóbal Colón

El gran Almirante Español

1492-12 de Octubre-1931



PRELUDIO

I

Por Castilla y León, en doce de Octubre,
tierra por la raza, Colón descubre...
Impertérrito a lo ignoto tras el agua,
aquí, dejó el ducado de Veragua....

II

¡Dios, los átomos del orbe aquíétalos!....
Bella, surge la reina de los aires,
Semíramis, vestida de pétalos
del riente rosedal de Buenos Aires.

Arrayanes y eucaliptos gigantes,
al alba, tiñe en luz rósea y áurea, el sol,
y en los marmóreos grupos deleitantes
que esculpió el hispano genio de Querol:

«La República», al mundo entero abraza
en símbolos que inmortalizó el poeta....
erguida estatua de estirpe de una raza...
cual cisne, tras césped, en agua quieta.

¡Lagos de Darío, en rizos plata y seda;
«Puente Ideal» del *parterre* magnífico
de aquellos lagos poéticos de Leda...

turbados por trenes del Pacífico
silbando el alma férrea de su lira...
que próspera visión al laúd inspira!

III

Si nací en la República argentina
a que preludio en el canto segundo,
soy de América, de este inmenso mundo
soy el hijo de la América latina.

Siento grande ansia, delicada y fina,
que mi augusta patria; mi ánimo mueve...
nacida al albor del siglo diecinueve
la muy noble República Argentina.

¡Librela Dios, de saurios vestiglos:
los férreos norteños, fantasmas reales;
libralo Señor, de todos los males
a mi patrio suelo, por todos los siglos...

IV

A América hispana, de furtiva caza
librala, con la doctrina de Juárez:
de México a los argentinos lares
está el imperativo de una raza...
que sea potente, defensiva grey,
de su bella lengua, religión y ley....

V

Pueblo noble, es la patria Argentina,
hermana mayor de la raza latina.
Te daré oh Patria, guías de flores y luz...
lagos y albos cisnes de ojos de rubí,
pues para tí, en mágica escala subí
a tu cielo azul, de un jardín andalúz.

Al sublime introito de tu himno
le pongo letra invocando a los dioses,
lo canten muchos millones de voces
y sea siempre suelo hispano argentino.

Como hoy soberano y simepre cual niño,
derecho ajeno, respetes amante;
de débil pueblo te hiciste gigante
bajo tu lábaro de mi cariño.

«Hija predilecta», hermana armoniosa,
vistes de la raza todaa las galas;
de América, celeste ángel con alas,
ofrendas tu brazos, tierna y amorosa.

Mezclo un suspiro y suave sonrisa
y en floral preseña mi recuerdo ignoto
llevados por azul y blanca brisa
a tí, de hermano pueblo no remoto.

VI

¡Tierra! por una raza Colón descubre:
el sabio...., sufrido, su genio alista...
y otra raza, poco a poco... conquista
fácil, el grito del doce de Octubre...
¡Tierra: para la raza, Colón descubre.....!

VII

Ferviente, pido a Dios, cuide de mi raza,
desde muy hondo de mi alma inquieta;
pues, Su Corazón, desde el Ande abraza,
esta ideal América que forjó al poeta.

VIII

Proteje Señor, nuevo Centenario,
cual del año diez, luces y pendónes
y el amor de todas las naciones
a ese alcázar de la raza y escenario.

IX

La América toda a España la abraza
en símbolo que inmortalizó el buril:
magna estatua de origen de una raza,
como cisne, sobre césped, de un pensil,
que de rosada aurora lo tiñe el sol...
el mármol, que esculpió el genio de Querol.

M. L. GARAY

San José Costa Rica, 12 de Octubre de 1931.

Hablamos con el Municipio

Llegamos una vez más hasta el muy honorable municipio a hacerle saber que llueve mucho, que con tal motivo las calles y callejuelas de los alrededores de la ciudad son purísimas lagunas; decimos purísimas por nuestro modo de expresarnos, pero no lo crea tal, son creaderos de zancudos, por cuya causa

han golpeado ya nuestra puerta muchos vecinos pidiéndonos que hagamos oír su voz y hoy son unos que moran por el barrio Iglesias Flores, o sea de la Cruz Roja.

Honorable Municipio: pedimosle que tienda una miradita compasiva para los que están a dieta de dormir.

¿Ha probado U. los Refrescos Gaseosos marca La Gaviota?

Si no lo ha hecho, hágalo, que sin duda son los mejores por su Pureza y Buen Sabor

Exija esta marca en todos los establecimientos.

J. RICHMOND & HNO.

IV Conferencia

Fueron designados en comisión representando a Costa Rica en la IV Conferencia Panamericana Comercial; los señores Lic. don Luis Anderson, Director del «Diario de Costa Rica» don Modesto Martínez y don Felipe J. Alvarado del comercio local, quienes propusieron ante la Conferencia aludida reunida en Washington, la ponencia de que se considerara a Limón Puerto libre; la cual fué aceptada; comunicando el suceso dichos señores, por radio al

Diario y éste a su vez al señor Presidente de la República, lo que fué debidamente celebrado.

Al conocerse la noticia en Limón, hubo inusitada alegría, pues con este acontecimiento volverá Limón a tener mucha parte de la antigua actividad, con el movimiento de carga y descarga de los barcos que de todas partes del mundo vendrían al puerto libre del Caribe.

Nuestro beneplácito para los representantes costarricenses.

Continúa la Enorme Realización!!

de las zapatillas para señoras desde @ 5-00 en adelante, en la tienda

“La Valenciana” de Calixto Madrigal

La Rusia Soviética

En días pasados el comentario de un cronista viajero inglés, de que en Rusia el pueblo se muere de hambre. Esta es la parte que deseamos traer a la atención, porque no es comprensible que el Soviet tenga en cartera el proyecto de anegar el mercado mundial con artículos de primera necesidad, como trigo y manteca especialmente, amen de otros productos y que haya quién allí se muera de necesidad.

Algunas naciones están alarmadas con el proyecto ruso, de anegar al mundo con mercaderías a bajo precio, pero es de creer que si todos los países produjéramos como Rusia no habría demanda para sus productos, ni temor de la efectos, ni muertos de hambre.

El plan consiste entonces en producir lo necesario para cada país y permanecer indiferentes al objetivo ruso.

Y después de todo; ¿porqué alarmarse, por que nos den mercancía barata?

LA FABRICA DE CAFE Y CACAO

de Ricardo Dorado

SE TRASLADO contiguo a la Panadería de los Sres. Soto Hnos., 50 varas al Sar de la pulpería “El Poás”, Paso de la Vaca.

Donde se pone de nuevo a las órdenes del público.

Pida premios CARMEN

en todas las pulperías

El Poder de la Industria

Una de las causas de la crisis mundial, en los países productores a la mayor celeridad de los dinamos eléctricos, son las máquinas mismas y esos países productores la extienden a los que no lo son en asombrosas proporciones.

Es decir que vivimos demasiado de prisa, produciendo cantipades enormes de todo, antes de que tengamos probabilidad de haber consumido o destruido lo que hace poco adquirimos, con relativa facilidad, y no podemos volver a adquirir más si no es con dificultad.

Cuando el mundo se dió cuenta que la eficiencia de las máquinas para toda industria, daba ganancias rápidas; todos los que podían se instalaban con máquinas y desalojaban a la obra manual y se levantó una roncra protesta contra las máquinas que así venían a desemplear. Pero la filosofía está en esto. Si se hubiera seguido trabajando con los obreros como cuando no habían máquinas, se hubiera producido lo necesario y no habría existido el principio de la desocupación, que a medida que se han ido multiplicando las máquinas, se ha ido también multiplicando ésta, que hoy existe, y que tanto contrapeso hace en la crisis mundial. Luego, entonces, la mucha cantidad de máquinas para todo, tiene culpa, puesto que han reducido muchísimo más de lo que se necesitaba en el mundo; que ya no demanda porque tiene demasiado, que no puede, no tiene tiempo de consumir el producto de tanta com-

patencia industrial y comercial, hasta el punto que han tenido que suspender la producción aumentando otra vez la desocupación y por lo tanto la crisis.

Hemos pues fabricado demasiado anticipándonos a cincuenta años por lo menos y no hay dinero ni quien quiera comprarnos producción industrial. En cambio hemos producido menos artículos de primera necesidad de que el pueblo carece y los pueblos que tienen *sur plus* de producción, en vez de cometer de piedad con los que no tienen, prefieren inutilizar esos productos de la tierra, como lo ha hecho el Brasil con el café y Cuba con el azúcar que lo llevó a Oriente en vez de colocarlo en Centro América a buen precio.

Pero de esto último también tienen, en parte, la culpa, las máquinas.

En fin, dicen que las máquinas destructoras harán la próxima guerra muy corta.

El vértigo de la velocidad

Uno de los objetos principales que tiene el examen, que posiblemente se toma a los que manejan automóviles y camiones antes de expedírseles el certificado de competencia, el comprobar el absoluto control cerebral y nervioso del espirante, para evitar precisamente, que los accidentes callejeros se repitan con inusitada frecuencia en los centros populosos. Estos días por el camino de la Uruca, ha sido arrelliado un anciano, que falleció poco después del accidente, viniendo a sumar un caso más entre los muchos que se lamentan a diario.

A menudo ocurren estos casos, porque el chauffeur pierde el control de velocidad de su aparato y se entrega al vértigo de la velocidad.

Tiene la palabra la oficina de Tráfico.

Novedad astronómica

Un nuevo planeta ha sido descubierto en el Observatorio astronómico de Kyoto, Japón, que se le calcula un diámetro de 11000 millas, considerándolo situado a 18.000.000 de millas de la tierra, y en relación de la región de los planetas menores Marte y Júpiter.

Se comenta entre los astrónomos que parece difícil que planeta de tal magnitud, hubiera escapado al constante estudio sideral durante años enteros, por lo cual aun no quieren confirmar la noticia; especial reserva se guarda al respecto.

De próximos estudios se espera haya deducciones más ciertas.

FIDEOS Alimento ideal

PROPORCIONA SALUD — FUERZA — VIGOR

PIDA LA MEJOR CALIDAD

“EL PROGRESO”

MUSMANNI HERMANOS

La Agricultura

Estos son más que nunca los momentos propicios para hablar del tema agrícola en las altas gubernamentales, pero desgraciadamente creemos que ni piensan en estas cosas de interés capital y vital del pueblo y decimos, creemos, porque no se vé florecer por ahí en la prensa el pensamiento de trabajar recio en el aumento constante de la producción agrícola, haciendo estudios, estimulando, repartiendo tierras y semillas; pagando premios en concursos de producción, museos agrícolas, etc. etc. En mi país como el nuestro, agricultor por excelencia, el ingeniero agrónomo no habla, no actúa, no lo ocupan, para que además de semillas siembre confianza hablando de costos de producción, de utilidades bonitas, de calidades de tierras y plantas que convienen; que este país es productor y consumidor a la vez de la mayoría de sus

productos, en fin, señores técnicos, en una palabra, de buscar medios para impulsar la agricultura, tratando de salvar este estado ruinoso de cosas que nos hace caminar agachados.

Aquí no tenemos que pensar en grandes transportes, aranceles, mermas por desperdicios, intereses de capital invertidos y tierras arrendadas, casi puede asegurarse, que la tierra la obsequia la patria gratuitamente y no la queremos; no tenemos derecho al bienestar.

Retiro de mujeres de mala conducta

La Dirección General de Policía ordenó el retiro de las mujeres de mala conducta que vivían en los alrededores de la escuela Porfirio Brenes. Los vecinos de ese lugar se encuentran muy contentos por esta disposición, que ya era necesaria por los escándalos que constantemente se hacían.

MIRCIA

De la Grecia de extraños sortilegios, violetas fragantes, poesías aladas, de hercúleos dioses en las olimpiadas, fuiste hermosa vestal de privilegios.

En el lejano bramar de los mares y las nocturnas brisas de los lagos, cifraste tu soberbia y tus estragos que el deseo los convirtió en pesares.

La soberbia blancura de tu cuerpo, el arte tentador de tu belleza pusieron a tus pies oro y riqueza como fuertes tentáculos de pulpo.

La luna puso a veces su caricia sobre tu ebúrneo cuerpo y tu peplo... profana ficción, de vetusto templo... oh! ardientes miradas de malicia...

Un día, te dió hartura lo abundante, un asco los lascivos mercaderes, y ya hastiada de insentidos placeres gemiste por un joven arrogante.

Pero huyó el gladiador, por las [esperas no quiso caer en tus harteros lazos o perdiera la lid por faltarle brazos... y te hizo la más ruin de las criaturas.

M. L. GARAY

11 de Setiembre de 1931.

El MEJOR PAN lo consigue usted en la

PANADERIA La Josefina

Calle Octava Norte. Frente al Mercado
Su elaboración se hace con las mejores
harinas llegadas al país

Pánico Financiero

Con este título hemos venido publicando unos comentarios de nuestra crítica situación, y respecto a la manera de apreciar don Tomás Soley Güell, la medida política inglesa de suspensión del Talón de Oro, de la libra esterlina; que si observamos los reportajes al "Diario de Costa Rica", resulta, que su opinión primitiva difiere de la última publicada en la edición del día 8 del actual, en que gracias a la habilidad del tímido reportero, obtuvimos una especie de indirecta contestación del grande hombre, para satisfacer el poco alcance del pueblo bajo. Como los aviones forman elevados rodeos para tomar altura alejándose de la tierra, así el reportero que vive en casa de altos, tímidamente se codea con don Tomás en su torre de marfil y de luces claras que no lastiman la vista. Dice que el diabólico don Tomás sonríe siempre, y él se aplica unos epítetos injustos, según creo, hundido en un gran sillón pensando concupiscentemente en la bella Margarita de Goethe. ¡Cuánto rodeo de escritor elegante!

Se le olvidó decir que a Lucifer, cada vez que se le ocurre, golpea el suelo con el pié y hace saltar millones, con la misma facilidad que le devuelve la juventud al doctor Fausto. . . Con ese poder a que ya está habituado a vivir en alto y en grande, mira oímpicamente, desde su modo unilateral o unitario en finanzas, de su elevado criterio, al pobre del pueblo que nada entiende de estas caballerías andantes. «Puesto que Inglaterra es nuestro cliente, de los beneficios que acarree la baja de la libra, hemos de medrar nosotros». Pero ¿qué beneficios? ¡ni qué niño muerto! Si ese país no es consumidor de nuestro café, porque consume té, es intermediario acaparador del mercado, para venderles a otros países que tienen estabilidad en sus monedas y necesitan menos oro que antes para completar el valor de la libra esterlina, claro es que tienen que obtener más barato; si antes esa unidad valía cinco dólares y hoy vale 3.60; se necesita menos oro para cubrirla; si antes nuestro café alcanzó precio en Londres de 110 chelines saco, o sean 27 y medio dólares, (por suposición) hoy vendido nuestro producto a igual precio de 110 chelines, tenemos que tener una disminución en colones, al hacer la con-

versión, habiendo menos entrada de oro al país con inferior valor, no veo dónde esté nuestra medra. Es a esto precisamente a lo que don Tomás se refiere que no alcanzamos a comprender, como no fuéramos también diabólicos nosotros, según el cronista.

El golpe político de los laboristas, comunistas o lo que fueren Mac Donald y Snowden, seguirá siendo incomprendido por nuestro pueblo, que siente en el alma el resultado de la alarma económica mundial que vino a agravar nuestra crisis interna, nuestro pánico financiero con la baja de la libra esterlina.

No se trata, pues, de atacar los pergaminos, tan límpidos cuanto más añejos, usando de valentía, de dialéctica, de patriotismo o civismo, que ña ignal, por descubrir la verdad, porque precisamente los hombres más entendidos en ciencias exactas, economía política y otras ciencias, deben ser exactos, para que con facilidad el pueblo los entienda.

Hoy don Tomás, que debe vivir la danza de los números, nos explica algo para que entendamos, por qué no debe causarnos alarma la baja de la libra esterlina que no la juzga como un descalabro, como otras monedas de otros países que bajaron antes y con todo y esto, la gente azorada sostiene que Costa Rica no gana nada con la supresión del talón de oro y que nuestro país seguirá sufriendo, sin alarma, una crisis cada vez mayor.

Venimos, pues, por este medio a agradecer en nombre de los que no entendemos de finanzas mundiales por intermedio del tímido reportero, a don Tomás, la explicación dada y ojalá nos explique también por qué Inglaterra es intermediario distribuidor de nuestro café a Alemania, Austria, Noruega, Suecia y Bélgica, como si cada uno de estos países no pudiera comprarnos directamente, o mientras las estadísticas de exportación cuando afirma con números haberle vendido tanto y cuanto café a cada uno de ellos y es falso el dato de que a Inglaterra le vendimos tal cantidad que ahora nos va a reportar mayores ganancias con la baja de la libra. Pero creemos que la ganancia será, como la cuerda y el mono del reportero, es decir, a que nos hace el favor de hacernos referencia o como la película de la cámara fotográfica que una vez

manejó, o sea su inteligencia con respecto a la Caja de Conversión.

Según la lógica absoluta de don Tomás, parece risueño que hemos de ganar nosotros, si Inglaterra consume té de la República China y si la demanda de Alemania, Austria, Noruega, Suecia y Bélgica no existe, no le compran café de Costa Rica a Inglaterra (sic), como si nuestro servicio consular o diplomático de estos países no pudieran colocar directamente nuestro producto. En consecuencia no hemos de dejar las cesas en *statu quo*, hay que buscar nuevos mercados: Chile y Argentina solos, pueden comprarle toda la producción del grano de oro a Costa Rica

Mientras don Tomás afirma que de los beneficios que Inglaterra obtenga con la baja de la libra esterlina, hemos de medrar nosotros, otro don Tomás, que es don Tomás Sierra, sostiene que «La política financiera británica gira hoy alrededor de un problema vital: salvar la libra. Disminución de manufacturas y ventas, la miseria y acaso la ruina».

¿Modos de ver? En fin, Dios aprieta pero ao ahoga. Sigamos impacibles, sin alarmarnos la desocupación, la crisis, el hambre y la inercia monificada.

Hospitales, Boticas y Médicos

Recibimos Bismutoidol, Gaiarcina, Serafón, Hemocitoceram, Hemotonina, Septisemina, etc.

CARLOS VIQUEZ & Co.

Avenida Central.—Frente a las oficinas de las Compañías Eléctricas.—San José, C. R.

APARTADO 18 — TELÉFONO 4114

Depósito permanente de
INYECCIONES HIPODÉRMICAS, AGUJAS DE PLATINO,
JERINGAS HIPODÉRMICAS Y TERMÓMETROS

En la frontera panameña-costarricense

En los diarios últimamente recibidos de San Salvador, se lee que en las proximidades del pueblo fronterizo llamado Rabo de Gallo, hubo un encuentro entre ciudadanos panameños y costarricenses, agrediendo aquéllos en crecido número y llegando a los hechos sangrientos, pues

hubo varios heridos como resultado del conflicto.

Nuestro Gobierno mantiene cordiales relaciones con el país vecino, que no han de ser variadas por simples acaloramientos de revoltosos de ambas naciones, a quienes la justicia ordinaria respectiva corregirá.

Las personas responsables como provocadoras de estos casos injustificados, y en algún interés particular, deben ser llamadas a deslindar responsabilidades, aplicándoseles la ley.

Desencanto

Hoy nos falta la fe para adernarnos,
y el fuego del amor quedó extinguido,
no nos juremos un amor mentido,
que es más noble y leal desengañarnos.

¿Por qué hemos de fingir y preocuparnos
si juntos, caminando hacia el olvido,
ya nuestros corazones ha presentado
el momento fatal de separarnos?

Déjame pues que admire tu belleza,
y me inunde con furia la tristeza,
de ver en ambos la ilusión perdida.

Y el silencio augusto del dolor.
tu recuerdo será como una flor.
que aromó la nostalgia de mi vida.

Limón, 5 de octubre de 1931,

J. Rodríguez C.

Novenario

Mañana martes a las 7 y media se verificará en la Iglesia de la Merced, la misa de novenario, por la muerte del joven Ethel Mora, fallecido en las horas del domingo pasado.

El joven Mora bajó a la tumba a la edad 16 años, cuando los albores de la vida principaban a sonreírle.

Aprovechamos la oportunidad para enviarle por este medio nuestra más sentida condolencia a sus afligidos padres, hermanos y demás familiares, desáñdoles resignación por tan irreparable pérdida.

El Montecarlo del Oriente

Por Byron Bidwell

(Traducido del inglés por M. L. Garay, para EL PAIS.)

(Concluye)

Antes de ausentarme no hubiera podido resistir a la idea de comparar el macao de hoy con el de "ayer" ¡que diferencia! La intención, las esperanzas y la ambición de los pioneers, su tremendo valor y fortaleza, hace ya mucho tiempo que desaparecieron. Su lugar ocupan la excitación por lo inmoral del juego, el abandono a la vagancia y la prostitución.

EL NUEVO Directorio Telefónico

está ya en preparación y suplicamos a nuestros abonados comunicarnos, sin demora, los cambios que deseen hacer e indicarnos cualquier corrección que sea necesaria.

Como en el Directorio actual, los abonados sujetos a tarifa comercial tendrán derecho a una inserción gratuita del nombre de su negocio o razón social, aparte de la que les corresponde como suscritores.

Toda inserción adicional fuera de estas costará cinco colones, las que no deben confundirse con anuncios, cuyos precios y pormenores suministraremos en nuestras oficinas o por medio de un representante a quienes así lo soliciten.

Compañía Nacional de Electricidad

San José, Octubre 1 de 1931.

Cerveza
y Refrescos

TRAUBE

Reyes en toda
mesa por su
Pureza y Sabor